

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Dokument ze zasedání

10. 3. 2008

B6-0063/2008 }
B6-0064/2008 }
B6-0065/2008 }
B6-0070/2008 }
B6-0074/2008 }
B6-0109/2008 } RC1

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ,

který v souladu s čl. 103 odst. 4 jednacího řádu předkládají

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Stefano Zappalà, Karl von Wogau, Urszula Gacek a Tunne Kelam za skupinu PPE-DE
- Ana Maria Gomes za skupinu PSE
- Annemie Neyts-Uyttebroeck za skupinu ALDE
- Ģirts Valdis Kristovskis, Marek Aleksander Czarnecki, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Ewa Tomaszewska za skupinu UEN
- Raül Romeva i Rueda a Angelika Beer za skupinu Verts/ALE
- Tobias Pflüger za skupinu GUE/NGL

a který nahrazuje návrhy usnesení předložené níže uvedenými skupinami:

- ALDE (B6-0063/2008)
- Verts/ALE (B6-0064/2008)
- PPE-DE (B6-0065/2008)
- UEN (B6-0070/2008)
- GUE/NGL (B6-0074/2008)
- PSE (B6-0109/2008)

o Kodexu chování EU pro transfery zbraní – nepřijetí společného postoje Radou a nedosažení právní závaznosti kodexu

RC\713539CS.doc

PE401.055v01-00}
PE401.060v01-00}
PE401.061v01-00}
PE401.066v01-00}
PE401.070v01-00}
PE401.123v01-00} RC1

CS

CS

Usnesení Evropského parlamentu o Kodexu chování EU pro transfery zbraní – nepřijetí společného postoje Radou a nedosažení právní závaznosti kodexu

Evropský parlament,

– s ohledem na čl. 103 odst. 4 jednacího řádu,

- A. vzhledem k tomu, že v roce 2008 oslavíme desáté výročí přijetí Kodexu chování EU pro vývoz zbraní,
- B. vzhledem k tomu, že před více než dvěma lety dne 30. června 2005 Výbor stálých zástupců (COREPER) souhlasil na technické úrovni se zněním společného postoje, který byl výsledkem intenzivního procesu revize Kodexu chování EU pro transfery zbraní, jehož cílem bylo proměnit kodex v účinný nástroj sloužící kontrole vývozu zbraní z území EU a společnostmi EU,
- C. vzhledem k tomu, že přijetím tohoto společného postoje se kodex chování stane právně závazným nástrojem kontroly vývozu zbraní pro všechny členské státy EU,
- D. vzhledem k tomu, že Parlament tento společný postoj při několika příležitostech vřele přivítal, mimo jiné ve svém usnesení ze dne 18. ledna 2007 o sedmé a osmé výroční zprávě Rady podle operativního ustanovení č. 8 Kodexu chování Evropské unie pro vývoz zbraní¹,
- E. vzhledem k tomu, že se Radě od roku 2005 nicméně nepodařilo schválit tento společný postoj na politické úrovni,
- F. vzhledem k tomu, že důvody neschválení nebyly nikdy oficiálně vysvětleny, ale zjevně souvisejí s přáním některých členských států EU zrušit stávající embargo EU na prodej zbraní do Čínské lidové republiky,
- G. vzhledem k tomu, že tato otázka získala znovu na naléhavosti s ohledem na tyto skutečnosti:
 - (i) podepsání Lisabonské smlouvy, která EU zavazuje k tomu, aby jednala jako celosvětově zodpovědný činitel,
 - (ii) rozvíjející se Evropskou bezpečnostní a obrannou politiku (EBOP), v jejímž rámci rozmisťuje EU stále větší počet zahraničních vojenských a civilních misí, při nichž mohou být pracovníci EU ohrožováni zbraněmi, jež předtím dodaly členské státy EU,
 - (iii) nedávná oznámení členských států EU, v nichž vyjádřily své odhodlání zvýšit vývoz zbraní na podporu svých hospodářských zájmů,
 - (iv) několik iniciativ na harmonizaci vnitrostátních politik zadávání zbrojních zakázek i transferů a prodeje zbraní uvnitř Společenství,
- H. vzhledem k tomu, že přes pozitivní úsilí pracovní skupiny COARM (pracovní skupiny Rady pro kontrolu vývozu zbraní) o další zkvalitnění kodexu chování a jeho uplatňování je tato

¹ Přijaté texty, P6_TA (2007)0008.

práce znevažována vývozem zbraní z členských států EU do zemí, v nichž probíhá konflikt, které jsou nestabilní nebo nerespektují lidská práva, a podle kodexu chování jsou tedy považovány za „nespolehlivá“ místa určení,

1. s ohledem na desáté výročí přijetí kodexu vyjadřuje politování nad stávající politicky bezvýhodnou situací ve věci přijetí tohoto společného postoje;
2. vyzývá slovinské předsednictví EU, aby přijetí tohoto společného postoje trvale zařadilo na pořad jednání všech schůzí Rady pro všeobecné záležitosti, dokud nebude tato otázka vyřešena;
3. naléhá na členské státy EU, které se stavějí proti právní závaznosti kodexu, aby svůj postoj přehodnotily;
4. domnívá se, že přínos EU k mezinárodně závazné smlouvě o obchodu se zbraněmi bude důvěryhodnější, jakmile se její vlastní režim kontroly zbraní stane právně závazným;
5. je rovněž přesvědčen, že současně s přijetím společného postoje by měly být učiněny mimo jiné tyto kroky:
 - (a) předcházet nezodpovědným transferům zbraní přísným uplatňováním kritérií kodexu na společnosti i na národní ozbrojené síly;
 - (b) zkvalitnit a uplatňovat kontroly zprostředkování a zabránit nezákonnému pašování zbraní pomocí letadel a lodí;
 - (c) zajistit urychlené vyšetření nedávných obvinění z porušení embarg na vývoz zbraní;
 - (d) předcházet prodeji zbraní nashromážděných během operací v rámci EBOP, reformy bezpečnostního sektoru (SSR) a jiných iniciativ EU soukromým zprostředkovatelům a následnému transferu těchto zbraní;
 - (e) zvýšit transparentnost a kvalitu údajů předkládaných členskými státy v souvislosti s výroční zprávou o kodexu chování;
6. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a všem vládám a parlamentům členských států EU.